

La Asociación

REVISTA DE PRIMERA ENSEÑANZA

Propiedad y órgano del Magisterio de la provincia

Redacción y Administración
PLAZA DEL TREMEDAL, 1-1.º

Teléfono 39

De los trabajos que se publiquen serán responsables sus autores. No se devuelven los originales.

= SE PUBLICA LOS SÁBADOS =

Anuncios a precios convencionales.

Año XVI

Teruel 18 de Febrero de 1928

Núm. 764

Este número ha sido revisado por la censura.

La Historia en la Escuela

Maestra de la vida, llamó Cicerón a la Historia. En este concepto, se encierra una filosofía. La Historia es espejo de todos los tiempos, con visiones retrospectivas, muy estudiadas pero nunca totalmente analizadas, es en efecto, maestra de la vida. Y por ser maestra, ha de ocupar en las disciplinas escolares, lugar de piedra fundamental, ensamblada con la moral y el lenguaje.

Se ha dicho y se ha escrito mucho de pedagogía de la historia, llegando en la abundancia de opiniones, hasta conclusiones falsas desde luego, pero perjudiciales además. A la Historia se la ha querido clasificar entre las materias, sinó inútiles, sí de adorno y complemento prescindible. Y la maestra de la vida, no puede ni debe quedar a eso relegada. Hoy, que la filosofía de la Historia ha venido a inquietar espíritus de sabios y pedagogos, ocupa el lugar que en derecho le corresponde y atiende a ella en la didascalia escolar capitalmente.

Vasto en verdad el campo histórico, inabarcable aún para toda una vida humana, debe de concretarse y ceñirse a formas proporcionadas con la escuela, para que adoptándola a ella, cumpla con el fin que en la educación e instrucción del niño ha de llenar; conocer la humanidad por el pasado aleccionándole para el presente y para el futuro, exaltando a la vez el sentimiento patrio.

Siempre razonadas las lecciones de Historia, con amenas y vivas descripciones que tanto subyugan la atención infantil y sacando o haciendo sacar a los niños de cada hecho, consecuencias morales.

Poco importan los métodos históricos progresivo o regresivo, con tal que los hechos queden comprendidos y relacionados unos con otros. Sí importa el aislamiento de lecciones, defecto muy extendido en la enseñanza primaria y que hay deber de evitar. La Historia, no son historias sueltas ni relatos perdidos; la Historia, es encadenamiento de sucesos, íntimamente ligados entre sí dependientes de causas anteriores y produciendo a su vez efectos.

Puede concretarse, limitarse a lo

preciso, resumir, pero no soltar eslabones de la gran cadena de la Historia. Admitiendo todos los procedimientos deben emplearse según casos y circunstancias, desde el verbal razonado, hasta el activo intuitivo.

Las escuelas manjonianas donde la intuición y la actividad son los medios de enseñanza, han sido señaladas como ejemplo por cuantos las han estudiado, para la pedagogía práctica de la Historia. Los personajes toman allí cuerpo y hacen la representación de la lección que se estudia logrando sin esfuerzos mentales que los niños aprendan.

Jugando la Geografía principal papel en esta enseñanza, debe ser considerada como auxiliar precioso, sirviéndose de mapas y planos históricos, para marcar lugares, limitar territorios, localizar acciones.

No olvidemos el libro. Nó para remitir a él al alumno, condenándole a memorismo, sino para que sea ayuda y centro consultivo de fechas y nombres. Con él y las explicaciones del maestro, haga el niño su Historia con redacción y conceptos propios.

Y que saque fruto práctico de ella, educativo, ciudadano. Como dice muy bien D. Rufino Blanco, *el fin de la enseñanza de la Historia patria es conservar el espíritu de la nación. Es preciso tratar la Historia en la escuela primaria como enseñanza nacional por excelencia, es decir, dándola como medio de amar a España.*

Pedro Pueyo y Artero

CONFIDENCIAS

HIGIENE ESCOLAR

Es este punto concreto de la higiene escolar el de más difícil solución en la escuela. Puesta desde la mía, sobre él, en la vía de la sugestión

pienso que todo el bien obrar lleva en sí un elemento esencial de higiene. Esta en el último peldaño de su escala luminosa, no es más que la rima asonantada de nuestros actos a las leyes naturales. Poco, verdad? Por eso la higiene que es cuidadosa magnolia de civilización, es y tiene que ser también economía y rendimiento. Hay que ver en ella pues—esencia de la vida, esencia de la escuela,—el triunfo definitivo de todo ser orgánico o social o pedagógico. Y como sin higiene que es lo mismo que ignorancia, impropiedad o deformidad no puede haber rendimiento; ni tampoco economía en el desorden y francachela porque en uno y otro sentido se va negando la naturaleza que sigue siempre la recta. Con el mismo gasto el máximo rendimiento. Así con ella el balance no puede ser más provechoso, como insostenible—si no a base de fe y sacrificio—en caso contrario. Y este es a mi ver el triste caso mío, el heroico caso del Magisterio. La higiene escolar no se ve por ninguna parte. Y así andan las cosas. Alguien verá quizá vagar por estas prosas más un inmenso interrogante. Va tan fijo, tan íntimamente unido a mi alma de maestra que no puede libertarse ni desprenderse en ninguna de sus manifestaciones. Por eso precisamente fallo ya en el punto inicial del sentido de la higiene en mi escuela. ¿Cómo, sin índice, con una serie de puntos tales voy a dar con la línea recta de la conducta que es el bien obrar, ir de acuerdo con la naturaleza, conforme a pedagogía? Tal vez vaya muy lejos siguiendo libremente a la sugestión; pero antes que andar con la holgura sosteniendo tácitamente la inercia y la rutina de los caminos trillados con sus comodidades y prejuicios, prefiero la tortuosa senda de los míos con su indiferencia, incomprensión o desaciertos.

* *

Por eso que en nuestras escuelas no hay higiene—repito—van tan mal. Perdónenme que generalice. Yo parto de la base de que nuestras escuelas no son peores ni mejores que las demás. Unas y otras forman la escuela de la generación presente. Yo quisiera hallarle la higiene moral por alguna parte. Pero donde no haya libertad no puede haber moral. Y qué se me dice, mis distinguidas, carísimas lectoras del sentido de la libertad en nuestras escuelas tan traído, tan llevado, tan meditado y puesto a la lumbrera del sol de los genios pedagógicos durante el verano último en el Congreso internacional celebrado en Lorcano? Ah, pues si el

humana, bestias de entremezclada y confusa anatomía, hermafroditas por lo general, sobre los cuales extendía su imperio soberano una mujer, Hómer Kai, el «huevo del mundo» de la cual Bel hizo el cielo con sus estrellas y planetas, así como de las tinieblas sacó la tierra. Al sobrevenir la luz se introdujo el principio de armonía en aquel caos, y los monstruos que lo poblaban desaparecieron paulatinamente, quizás asustados de sí mismos; y contemplando Bel la tierra liberada de los seres deformes, y en condiciones de vida por la separación del agua de receptáculos fijos, partiéndose la cabeza y con los materiales de su sangre fecunda y los principios de la tierra origináronse los hombres y animales en su actual configuración. Mas vivían en estado salvaje hasta que apareció Oan, biforme bestia de pez y hombre, la cual, a pesar de tan extraño Ayuntamiento que ninguna superior inteligencia parecía predecir, enseñó a los humanos el lenguaje y con él las artes y la agricultura. A intervalos prudentes fueron apareciendo otros hombres peces con varias revelaciones interesantes en el transcurso de cuatrocientos treinta y dos mil años que duró la vida del Diluvio. Reinaron, mientras tanto los patriarcas de larga vida, ocho en total hasta Xisuhtos, el último, al cual le fué revelada la catástrofe vecina, librándose en un arca con su familia y amigos. Transportado al cielo, desde una nube gritó a sus hijos que recogieran los libros santos, receptáculo de las enseñanzas de los hombres-peces o dioses benéficos, que estaban enterrados en la vecina población de Sippara y realizado conforme a los mandatos de Xisuhtos, de ellos extraían los sacerdotes caldeos el conocimiento de las cosas presentes y aun de las ocultas con una seguridad portentosa.

Después del Diluvio empezó la construcción del monumento a Bel, el cual no pudo ser acabado por varias vicisitudes, pero con sus materiales se edificó el actual templo, extendiéndose en consideraciones sobre la importancia de las 22 moradas celestes o planetas, en cada uno de los cuales

Entregó la Reina el suyo, bordado de su mano, sobre una bandeja de oro sostenida por cuatro lindas adolescentes. Acababa la ceremonia cuando, en un arranque, desprendió de sus cabellos la diadema de Gran Reina del Oriente y alargándola con soberano gesto a Cambala le dijo.

—Depositála al pie del ara.

Y ante el estupor del sirio, añadió por lo bajo, para no ser oída de ningún cortesano.

—Inocentemente la gané como estas babilonias.

Creía así corresponder a la delicadeza del joven renunciando al incomparable presente de hermosura contenida en la hija del satrapa.

—No cabe duda—se decía Cambala de retorno a la mansión real—que de haberse escuchado, tal indiscreción era suficiente para perderla definitivamente.



VII

Era el J-Timin-an-ki «templo de las fortalezas del cielo y de la tierra», el monumento más llamativo de aquella soberbia Babel que contaba tantos. En una explanada, a la derecha del río se extendía el cuadrilátero de casa y palacios donde tenía su residencia el numeroso cuerpo sacerdotal con sus academias y altos centros culturales. En la mitad de cada uno de los lienzos de pared abriase un amplio corredor de columnas perfolladas que daba a una enorme puerta de bronce, constituyendo los cuatro únicos salideros al gran patio, en cuyo centro remontaba al cielo la primera maravilla de los tiempos antiguos: la Torre de Belos, cien metros más alta que la pirámide Cheos.

No traza de hombres parecía el colosal escabel en donde el Dios-Creador apoyó el un remo celeste para con el otro, y a una distancia próximamente equivalente, escalar la brumosa morada del séptimo planeta, a donde se refugiará huyendo del bullicio de aquellos estúpidos seres que, desde el Indus al Mediterráneo y desde la Escitia a la Etiopía, poblaban la tierra de jocunda albarabía, abandonándoles la peana del llano del Eúfrates para que, en ella entretenidos, le dejaran libre de gritos y de peticiones absurdas.

De base cuadrada y de lado igual a la altura, desarrolló base en siete pisos hasta la habitación reservada al uranio dios por si alguna vez le placía entretener sus murrias, contemplando desde allí la bóveda celeste y el plano del bajo mudo. A esta presunta morada u observatorio se ascendía por un plano inclinado en el cual, rellanos, con sus asientos

correspondientes, invitaban al descanso frente a las puertas de los pisos, y solamente cuando la menor sección de los últimos hacía muy agría la rampa y difícil la estabilidad, fijáronse sobre el plano escalones de ladrillos cocidos al sol y argamassados con el barro bituminoso de Hit, únicos materiales de obra tan portentosa.

Solamente el primero y último piso estaban huecos, los intermedios macizos, y si el más lejano quedaba consagrado al descanso del numen, el otro era un verdadero templo o mejor una sección de templos, pues en él habían el sagrario de J-kua, la capilla de Zarpanit, esposa de Bel-Merodaj (Militia), la capilla de Nebo y el templo en donde todos los dioses se reunían en torno del Rey-Dios.

Cuando Estratónice penetró en el primero quedó maravillada de su riqueza y suntuosidad. En medio de su ámbito, sobre un trono macizo, se erguía la gigantesca estatua de Bel al que podía subirse por un escabel. Todo era allí de oro, hasta la enorme ara de los sacrificios. Ningún rey de la tierra podía disponer una suma equivalente del precioso metal que al decir del príncipe de los caldeos o sumo sacerdote que la acompañaba, pasaba de mil quinientos quintales en tiempo de los Aquemínidas.

Hacia los cuatro ángulos del altar humeaban en pebeteros los más preciados aromas, y todas las paredes del templo estaban llenas de exvotos, apareciendo, en lo poco que el testimonio del agradecimiento humano dejaba libre, relieves de toros alados, monstruos fabulosos con múltiples cabezas de hombres y de peces, quimeras de la más variada fauna, cuya razón y significado iba el sacerdote explicando a la ilustre visitante con la unción de un convencido y la oficiosidad de un cicerone.

Refería cómo en el principio todo eran tinieblas, agua y los seres testimoniados en las paredes del templo; hombres con un par de rostros y dos o cuatro alas, toros con cabeza

asunto ha salido de allí tan verde y tierno a qué hablar tan prematuramente de la higiene de la moral que se halla al extremo de esta fase iniciada con tanto titubeo? Pero aun con ser menos exigente la higiene intelectual no anda tampoco con sus propios pies. Aun está pensando la escuela en inspirarse en una concepción funcional de la educación, sin montar en el mecanismo de la vida social; tiene sin crear el interés, sin dar con la vida activa, escuela-fábrica de aptitudes individuales, seleccionadora; ni ha husmeado la alquimia que funda el método psicológico que tan bien suena a los oídos en las técnicas debidamente ajustadas con su íntimo sentido pedagógico a las actividades espontáneas del niño iluminado no anquilosándolas y se mide aun con el sistema de los exámenes porque la teoría tiene por proveer a la pedagogía práctica de métodos adecuados para el control del valor de los procedimientos didácticos y del rendimiento escolar. Nada más basta vivir unas horas de escuela para convencerse de que es una máquina vieja que no ajusta, oxidada, sin higiene, sin motivo ni espíritu, ni atmósfera misma. Claro que la higiene física con andar tan escasa es la única que se ve, que hay y más o menos se atiende. En algunas bellas escuelas y ricas que forman talladas en diamante, por su valía en la legislación de honor es problema satisfactoriamente, en lo que cabe, resuelto. Pero esto es una muestra; la enorme pieza es toda una mancha que a fuerza de alcohol y puño y cepillo estamos limpiando. Bien que por algo se empieza... que por algo se empieza—aunque sea con este algo tan bochornoso y decadente (nuestras escuelas no se barren)—y vayan siguiendo con nuestros deseos el rastro del nuevo elevadísimo concepto que la pedagogía oficial de Italia ha venteado en un atisbo futurista con cursos de educación higiénica de carácter experimental y práctico con ensayos intelectuales y morales...

* *

Muy atrás estamos y el andar es lento. Tan tardo que de quietud damos sensación más que de movimiento. Ello no importa; todo se andará; el mundo es joven, y no hay duda que ya este siglo fija la piedra del primer peldaño. Así, en la escuela, desde la escuela, siempre en tensión el arco, a imitación de «La higiene por el ejemplo» en Francia, seremos cantineras de entusiasmo en esta iniciada cruzada heroica rozando las cuerdas de la lira, apartando la Escuela de los oscuros caminos, procurando que

con la Higiene que es rocío, orden natural, Pedagogía, conocimiento de causa, triunfo y armonía avance como un hipnótico a su destino por el polvo luminoso de estos senderos de estrellas.

Visitación Gómez Lozano

Montalbán y Febrero 1928.

LAS FIESTAS DEL ARBOL Y DEL LIBRO

Son aun muchos los pueblos que no se avienen a esto que ellos llaman cosas nuevas y que en todas las ocasiones y por todos los medios procuran soslayar. La fiesta del Libro debió celebrarse en el mes de Octubre y a tal fin, además de la obra cultural del maestro en dicho día, las corporaciones municipales debieron contribuir a la compra de libros con destino a las escuelas o bibliotecas de las mismas.

Tal cosa se ha hecho en varios municipios, que han cumplido con su deber al hacer lo mandado. Pero sabemos son muchos los que nada de esto han hecho escudándose en razones que creemos a nadie han de convencer.

Exactamente sucede con la fiesta del Arbol, que debido al interés de las autoridades ya empezaba a tomar cuerpo y ser efectiva en casi todos los pueblos, pero también hoy es olvidada y no se celebra en algunos lugares.

Para documentarnos debidamente y poder apuntar directa y claramente, rogamos a nuestros compañeros se sirvan decirnos si en sus respectivas localidades se celebran estas obligadas fiestas que muchos quieren dejar olvidadas. Los que tengan la satisfacción de poder informarnos en sentido afirmativo, pueden excusarse de hacerlo pues nuestro solo interés es saber los que no han cumplido, para procurar si nos es posible, el que en lo sucesivo cumplan.

No hemos de encarecer la importancia de esta indicación, ya que se trata de evitar que nuestro silencio, sirva de cómplice en la falta que supone el incumplimiento de lo mandado.

CONFIDENCIAS

¿Qué es Pedagogía?

Esta noche, no estoy muy cierto si, soñando o despierto, he tenido un coloquio con S. M. La Pedagogía, augusta señora, llena de gracias y virtudes y abogada nuestra. Aun a fuer de indiscreto, sin autorización expresa para ello, hago público nuestro diálogo.

—Te escojo a tí—me ha dicho—como confidente, porque sin ser pedagogo aspiras a serlo.

No quiero cuentas con los que se dán el título de pedagogos; estoy disgustadísima con ellos; a fuerza de ponerme perifollos, a mí, que soy tan llana, me han convertido en un ente casi ridículo. Se han empeñado en que yo soy Anatomía, Fisiología, Higiene, Psicología, Ética, Política y qué se yo cuantas cosas más. Cada padastro me ha hecho según el color de su cristal profesional.

No hubo un solo mortal, hasta la fecha, que me haya definido lisa y llanamente como soy, tal vez por aquello de que «a río revuelto, ganancia de pescadores».

Yo ni soy ciencia libresca ni arte industrial; soy esencia pura, ciencia infusa, arte natural, don de dioses que, ni más ni menos que la poesía, la música, el genio en todas las esferas del saber y hacer humanos, sólo poseen los predestinados. Se nace pedagogo como se nace poeta o pintor y es un sacrilegio, una profanación, enmendar la plana a los dioses, fabricando pedagogos y pedagogías como se hacen los peleles en una juguetería.

De mi oficina del Olimpo, salen sellados cuantos espíritus han de encarnarse en los distintos mundos, para dedicarse a la enseñanza y educación de la juventud. En mi sello, que es un triángulo se lee: «Serás siempre niño; Serás todo amor; Serás filósofo humilde». Para el que aquí sellamos, la pedagogía, en la tierra, no es un problema, es un axioma; los niños son para él, todos buenos; el amor y su fé profesionales hacen el milagro que no haría la ciencia, de curar a toda clase de anormales: Los mudos hablan, los sordos oyen, los ciegos ven. Enseña casi sin libros: hablando, escribiendo, comentando cosas muy sencillas, pero sólidamente fundadas, para que sirvan de base a conocimientos ulteriores: «*non multa sed multum*»; y así, sin enseñar, al parecer, siembra con razón y recoge ópimos frutos. Estudia constantemente para ser el centinela avanzado que anuncia a su pequeño ejército, la inminencia del peligro, el faro que orienta a su pequeña grey hacia la luz de la verdad; de cuanto encuentra en la tienda inmensa de los conocimientos humanos, solo compra lo muy poco agradable, sólido y útil que existe y ésto lo regala a sus niños para que aprendan jugando y no lo rompan con el uso o les sirva para toda la vida.

Vé aquí el compendio de toda la pedagogía: *El Maestro niño*, el super-hombre, por que el niño está mucho más cerca de Dios que el hombre: angel caído que quiere corromper al angel en gracia haciéndolo a imagen y semejanza suya.

—De modo que para ser buen Maestro se necesita....?

—Con vocación: enseñar poco, bueno, bien y con mucho amor. Sin vocación: ¡Fuera del templo! ya que no fuisteis llamados.

—Entonces, los métodos, formas y procedimientos preconizados como los mejores por éste, ese y aquél...?

Nada, garambainas todo. ¡*Lingua agere*: hablar!; el verbo cáldo, la palabra, el dón por excelencia; ella pinta, ella nos da materiales de todas clases que nos bastan y sobran para formar al hombre. Maestro, tinta, papel; MAESTRO CON SELLO y todo lo demás aparece como arte de encantamiento.—

Ahora comprendo porqué la señora Gomez, Maestra de Montalbán, habla de su escuela «de la escuela mía, de mí misma»— dice—Ha encontrado dentro de sí misma lo que ningún libro pudo darle, el espíritu de educadora.

G. ANSO

Suscripción para D. Ginés López de Olba

<i>Suma anterior.</i>	250'00
D. ^a Desamparados Bou—Los Olmos . . .	1'50
D. ^a Filomena Alegre—Las Dueñas . . .	2'00
D. Primo Lorente—Dos Torres . . .	3'00
D. Pedro Andrés—Torrevelilla . . .	1'00
D. ^a Blasa Valerio—Torrevelilla . . .	1'00
D. Juan P. García—Valbona . . .	2'00
D. M. ^a Josefa Alcalá—Alcalá . . .	2'00
D. ^a Melitona Crespo . . .	2'00
TOTAL.	244'50

NOTICIAS

Han sido nombradas maestras sustitutas de Vinaceite y San Agustín, doña Luciana Navarro Casas y doña Francisca Gil Payá.

Se cursa a la Dirección General de 1.^a Enseñanza expediente de reingreso de doña Amada Royo, y de jubilación de doña María Buisán.

Se interesa la presentación en la Sección, de doña Eusebia Comín Royo para adjudicarle interinidad.

Se nombra Maestra interina de Huesa a doña Tomasa Estevan, de Valdecuena a D. José Pérez Tello, de Aguilar a D. Pascual Vicente Catalán y de La Portellada a D. Luciano Miguelañez.

A la Dirección General de 1.^a Enseñanza, remite la Sección de una escuela en Parras de Martín.

Se envió al Ministerio una certificación del acta jurada para la creación definitiva de la Escuela Graduada de niños de Hija.

Se conceden 5 días de permiso a la Maestra de Tramacastilla y al Maestro de Castelserás.

Se dice a la Alcaldía de Utrillas que deben cursarse separadamente los expedientes de creación de escuelas y subvención para construir edificios escolares.

Se remitió a la Dirección General de 1.^a Enseñanza relación nominal de las Escuelas de esta provincia que no poseen una colección de pesas y medidas del Sistema Métrico decimal.

Ha sido informado por la Inspección el expediente de premio del Maestro de Jarque de la Val, D. Nivardo Royo.

Se cursó petición de Material para las escuelas de Manzanera.

El Maestro de Berge solicita instrucciones para la formación de una Biblioteca popular.

La Alcaldía de Royuela participa que dispone de local y material para la escuela de niñas creada provisionalmente en aquel pueblo.

Recortamos

Solamente a título de rumor recogemos la noticia que circula estos días, según la cual, el Gobierno tiene el propósito de suprimir la edad para la jubilación, o sea hacerla voluntaria, con lo cual sus funcionarios se jubilarán cuando les parezca, aunque tengan más de setenta años y siempre que posean la suficiente aptitud física para continuar desempeñando el cargo.

También se rumorea que en un decreto que se firmará en breve se dispone que los empleados del Estado cobrarán por adelantado, con lo cual, de ser así, el mes en que se implantara la reforma se cobrarían dos mensualidades: la vencida del mes corriente y la anticipada del siguiente. Asimismo esta reforma tendría la ventaja de que, en caso de fallecimiento ocurrido durante el mes, no habría que reintegrar los días que transcurrieran desde la defunción hasta el día primero siguiente, por tenerlos ya devengados.

Bachilleres que deseen hacerse Maestros

Se ha resuelto que los bachilleres que deseen hacerse maestros, sólo podrán verificar los estudios por enseñanza no oficial, puesto que existiendo asignaturas de diversos cursos, la incompatibilidad es manifiesta, lo que no sucede a aquellos alumnos que siguiendo la carrera por la enseñanza oficial, han sido suspensos en una o dos asignaturas, las cuales pueden simultanearse con las de los grupos siguientes.

Oposiciones restringidas

El número de plazas y opositores a sueldos de 8.000, 7.000 y 6.000 pesetas, es el siguiente:

Maestros—A 8.000, hay 11 plazas, y son 19 los solicitantes; a 7.000, 11 plazas y 37 los aspirantes; y a 6.000, 24 plazas y 24 los que han solicitado. Estos últimos no tendrán necesidad de reñir una gran batalla.

Maestras.—Once plazas de 8.000 y únicamente han solicitado 8, de las cuales se elimina a una por no contar tres años de servicios; a 7.000, 11 plazas y 4 las aspirantes, y a 6.000, 24 plazas, y en total se han reunido 5 opositoras.

UN BUEN LIBRO

PARA LA ENSEÑANZA DE LA LECTURA Y ESCRITURA

“MI LIBRO”

por

D. Joaquín Fenollosa

Profesor de la Normal de Maestros de Valencia

Primera parte: Método de lectura y escritura.
Segunda parte: Lectura corriente de prosa y verso con caracteres impreso y manuscrito.

* * *

DE VENTA EN LA LIBRERÍA DE
D. Venancio Marco

Librería de primera y segunda
enseñanza de
VENANCIO MARCOS
SUCESOR DE J. ARSENIO SABINO

En este establecimiento encontrarán de venta los señores Maestros, además de todas las obras de texto para Escuelas, cuantos artículos y menaje les sean necesarios.

SAN JUAN, 49 TERUEL

=====
SASTRERÍA
=====
Viuda é hijo de Mateo Garzarán

Gran surtido en géneros del país y extranjero—Confecciones esmeradas.
Facilidad en el pago a los señores Maestros.

Democracia, 9—Teruel

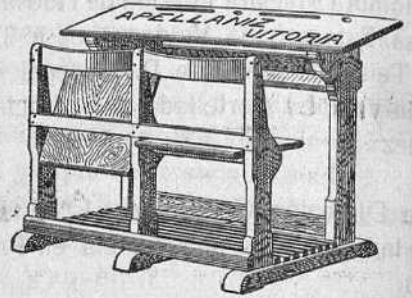
=====
La Asociación
=====

Revista de Primera Enseñanza

Propiedad del Magisterio de la provincia.

Talleres Tipográficos de Arsenio Perruca
San Andrés, 4 y 6.—Teruel.

Mesa-banco bipersonal de asientos giratorios y regilla fija
Modelo oficial del Museo Pedagógico Nacional



APELLANIZ

(nombre registrado)

FÁBRICA DE MOBILIARIO ESCOLAR
Calle de Castilla, 29—VITORIA

Proveedor de los Ministerios de Instrucción pública de España y Portugal, Corporaciones Académicas oficiales, Comunidades, etc

Soliciten precios indicando estación destino.

LA MEJOR TINTA
para ESCUELAS.

La MAS BARATA
TINTA UKRANIA

Franqueo
concertado

LA ASOCIACION

REVISTA DE PRIMERA ENSEÑANZA

(TERUEL)

Sr Maestro de _____